

第四章 數字 (Numbers)

一個數目，有時用“一、二、三”等數字表示，也有時需要用表示順序的“第一、第二、第三”之類的字才能表示出某一個數目（如“三分之一”則說“one third”），前者稱為基數（Cardinal Number or Cardinal Numeral），後者則稱為序數（Ordinal Number or Ordinal Numeral）。

基數有時用數字（figure），如 1, 2, 3, ...，也有時用文字（word），如 one, two, three；同樣地，序數有時用文字，如 first, second, third，有時則用到數字，如 1st, 2nd, 3rd。

1. 基數的寫法

1. 自 1 至 12。

1 – one 3 – three 5 – five 7 – seven 9 – nine 11 – eleven
2 – two 4 – four 6 – six 8 – eight 10 – ten 12 – twelve

2. 自 13 至 19 —— 字尾均為 teen。

13 – thirteen 15 – fifteen 17 – seventeen 19 – nineteen
14 – fourteen 16 – sixteen 18 – eighteen

3. 自 20 至 90 的各個整數 —— 字尾均為 ty。

20 – twenty 40 – forty 60 – sixty 80 – eighty
30 – thirty 50 – fifty 70 – seventy 90 – ninety

4. 自 21 至 99 之數字中，十位數與個位數之間須有連字號“-”（Hyphen）。

21 – twenty-one 44 – forty-four 55 – fifty-five
99 – ninety-nine

5. 百位數與十位數或個位數之間通常有 and，但也可將 and 省略，尤其在美語中。

101 – a hundred **and** one 235 – two hundred **and** five
999 – nine hundred **and** ninety nine

6. 千以上的數字寫法如下：

1,000 – one (a) thousand 1,001 – a thousand and one

2,050 – two thousand and fifty

6,725 – six thousand seven hundred and twenty-five

7. 一千至兩千之間的數字，常常說若干“百”。如：

1,200 – twelve hundred 1,500 – fifteen hundred

8. 英語中沒有相當中文的“萬”字，所以說“萬”為“十千”(ten thousand)，說“十萬”為“百千”(hundred thousand)。如：

20,000 – twenty thousand

200,000 – two hundred thousand

32,000 – thirty two thousand

565,000 – five hundred and sixty-five thousand

997,584 – nine hundred and ninety-seven thousand, five hundred and forty-eight

9. hundred, thousand 之前用 a 還是 one 的原則如下：

和 exactly 或 only 或要強調剛好是整數時用 one，不要用 a。若無 exactly 或 only，雖也有用 one，通常都用 a。如：

(1) a. The journey took **exactly one hundred** days.

(那一次旅行剛好是一百天。)

b. I want to live for **a hundred** years.

(我要活一百歲。——不可能說活到整整一百歲就不要活了，所以不用 one。)

(2) a. Pay him **one thousand** dollars **only**. (付給他一千元整。)

b. I have saved **a thousand** dollars.

(我已經儲蓄了一千元。——如果強調是整整一千元可用 one，而且最好在 one 之前加上 exactly；如果是整整一千元而言下之意嫌少了，也該用 one，並且在 one 之前或 dollars 之後加上 only。)

10. hundred and 或 thousand and 之前雖可用 one，但常用 a hundred 或 a thousand；如果 and 之前既有 thousand，又有 hundred，則用 one，不用 a。如：

132 : a (one) hundred and thirty-two

1,051 : a (one) thousand and fifty-one

1,106 : one thousand, one hundred and six

2,121 : two thousand, one hundred and twenty-one

如果沒有 and，只有 thousand 和 hundred，也都用 one。如：

1,100 : one thousand, one hundred

11. 其他的度量單位名詞依此原則：① 如果是整數或有 and 帶著零頭用 a 或 an
② 整數後面帶有零頭但沒有 and 用 one。如：

a mile (一哩)

one mile, three hundred yards (一哩又三百碼)

a pound (一英磅)

one pound ten (一英磅十先令)

an hour and twelve minutes (一小時十二分)

one hour, twelve minutes (同上)

a foot (一呎)

one foot four (inches) (一呎四)

12. “百萬”為 million, “千萬”為 ten million, “萬萬”或“億”為 hundred million。

1,000,000 – one (a) million

5,321,328 – five million, three hundred and twenty-one thousand,
three hundred and twenty-eight

35,182,947 – thirty-five million, one hundred and eighty-two
thousand, nine hundred and forty-seven

652,348,179 – six hundred and fifty-two million, three hundred and
forty-eight thousand, one hundred and seventy-nine

2. 序數的寫法

1. 自 1 至 19 各基數的字尾加 th 即成序數 (其中有七個例外)。

基數

序數

基數

序數

four (4)

~ th (4th)

six (6)

~ th (6th)

seven (7)	~ th (7th)	ten (10)	~ th (10th)
eleven (11)	~ th (11th)	thirteen (13)	~ th (13th)
fourteen (14)	~ th (14th)	fifteen (15)	~ th (15th)
sixteen (16)	~ th (16th)	seventeen (17)	~ th (17th)
eighteen (18)	~ th (18th)	nineteen (19)	~ th (19th)

✿ 例外：

基數	序數	基數	序數
one (1)	first (1st)	two (2)	second (2d/2nd)
three (3)	third (3d/3rd)	five (5)	fifth (5th)
eight (8)	eighth (8th)	nine (9)	ninth (9th)
twelve (12)	twelfth (12th)		

2. 自 20, 30 至 90 各十位基數的字尾 y 改為 ie 再加 th 即成序數。

基數	序數	基數	序數
twenty (20)	twentieth (20th)	thirty (30)	thirtieth (30th)
forty (40)	fortieth (40th)	fifty (50)	fiftieth (50th)
sixty (60)	sixtieth (60th)	seventy (70)	seventieth (70th)
eighty (80)	eightieth (80th)	ninety (90)	ninetieth (90th)

3. 自 21 以後的多位數的序數，是將最後一個數字用序數，前面的各數字用基數。

21st – twenty-first	31st – thirty-first
22(n)d – twenty-second	32(n)d – thirty-second
23(r)d – twenty-third	33(r)d – thirty-third
24th – twenty-fourth	34th – thirty-fourth
100th – (one) hundredth	110th – (one) hundred and tenth
101st – (one) hundred and first	1000th – (one) thousandth

3. 數字與文字之使用場合

同一個數目，用數字 (8, 18, 28) 或文字 (eight, eighteen, twenty-eight) 表示雖然原義不變，但也有不同之處：① 數字所佔的空間較文字為小，② 數字和文字的大寫字母一樣大小，顯得突出，一目了然